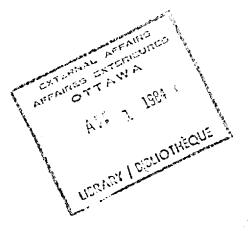


Catalogue No 40 1983 Publications diffusées à l'étranger



Ce catalogue des publications en langue française diffusées à l'étranger par le ministère des Affaires extérieures, se compose de deux parties.

Les publications dont le titre figure dans la première partie sont distribuées gratuitement, en dehors du Canada, aux enseignants et aux représentants des médias, à leurs établissements ainsi qu'aux entreprises et aux milieux des affaires.

POUR TOUTE DEMANDE, S'ADRESSER À L'AMBASSADE, AU HAUT-COMMISSARIAT OU AU CONSULAT CANADIEN LE PLUS PROCHE.

Les publications inscrites dans la deuxième partie ne sont pas gratuites, mais sont expédiées franc de port. Les commandes, accompagnées d'un chèque ou mandat libellé à l'ordre du Receveur général du Canada, doivent être adressées au :

Service de commandes postales Centre d'édition Approvisionnements et Services Canada Hull (Québec), Canada K1A 0S9

Sauf indication contraire, toutes les publications sont disponibles en français et en anglais.

This catalogue is also available in English under the title: Publications available outside Canada.

Publié en vertu de l'autorisation de M. Allan J. MacEachen Secrétaire d'État aux Affaires extérieures

## PREMIÈRE PARTIE

# Publications distribuées gratuitement (Bon de commande page 15)

#### Affiche de photos

Photos en couleurs et texte détachable illustrant les six grandes régions du Canada. N'est plus disponible qu'en arabe, italien, japonais et néerlandais. ( $124 \text{ cm} \times 103 \text{ cm}$ )

#### Biographies

Brèves notices biographiques sur les ministres qui composent le Cabinet fédéral. (1 page, 21,6 cm x 28 cm)

### Canada à l'heure du monde, Le

Livre de poche illustré en couleurs, sur le Canada. Disponible également en allemand, arabe, espagnol, japonais et portugais. (128 pages, 11,5 cm x 17,8 cm)

#### Déclarations et Discours

Discours de personnalités canadiennes sur les affaires nationales et internationales. (Quelque 7 pages, 21,6 cm x 28 cm)

### Dépliants

Divers textes illustrés en couleurs destinés à différentes régions du monde. Renseignements généraux sur le Canada, suivis d'une description des relations bilatérales et de l'adresse des diverses missions dans le pays ou la région. Disponibles normalement dans la langue du pays. (7 volets, 9,5 cm x 21,6 cm)

### Documents (série)

Brochures traitant de questions diverses relatives au Canada. Certaines brochures sont disponibles également en allemand et en espagnol. La série *Documents* fait suite à celle des *Pages documentaires* dont certains numéros sont encore disponibles. (Quelque 12 pages, 14 cm x 21,6 cm)

## Feuilles documentaires

Feuilles documentaires illustrées en noir et blanc, sur le Canada (18 sujets). Disponibles également en allemand, arabe, espagnol, indonésien, italien, japonais, néerlandais et portugais. (1 page, 21,6 cm x 28 cm)

#### Hebdo Canada

Bulletin de nouvelles et de renseignements généraux sur la politique, les courants et les événements marquants de la scène canadienne. Illustré en noir et blanc. Les versions espagnole (Noticiario de Canadá) et portugaise (Noticias do Canadá) paraissent deux fois par mois. (8 pages, 21,6 cm x 28 cm)

# Politique canadienne de non-prolifération nucléaire, La

Brochure examinant le Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, les relations nucléaires du Canada et sa politique de non-prolifération, le système de garanties de l'Agence internationale de l'énergie atomique et la conjoncture internationale. (27 pages, 14 cm x 21,6 cm)

## Publications des missions (Canada d'aujourd'hui, Canada Today, etc.)

Publications émanant de diverses missions canadiennes, imprimées dans la langue du pays. (Divers formats)

#### Régions du Canada, Les

Pochette de six affiches en couleurs décrivant chacune une région du Canada : le Nord, le Pacifique, les Prairies, l'Ontario, le Québec et l'Atlantique. Remplacent l'affiche de photos. Actuellement disponibles en français et en anglais, après 1983 en d'autres langues. (55,9 cm x 86,4 cm)

#### Revue annuelle

Rapport d'activité du ministère des Affaires extérieures. (Quelque 170 pages, 21,6 cm x 28 cm)

## Sciences et technologie (série)

Brochures de luxe illustrées mettant en vedette la technologie de pointe canadienne. (Quelque 12 pages, 21,5 cm x 28 cm)

#### LISTE DES PUBLICATIONS

#### **Documents**

- No 1 La lutte contre la pollution (1979)
  - 2 Les Indiens du Canada (1981)
  - 3 L'industrie sidérurgique canadienne (1979)
  - 4 Le ministère de la Défense nationale (1979)
  - 5 Les coopératives au Canada (1979)
  - 6 La musique au Canada (1979)
  - 7 L'industrie canadienne de la fourrure (1979)
  - 8 Le Conseil des Arts du Canada (1979)
  - 9 Le hockey sur glace (1979)
  - 10 Le Conseil national de recherches du Canada (1979)
  - 11 La santé et le sport amateur (1979)
  - 12 Le Canada et l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (1979)
  - 13 Le Canada et l'Organisation de l'aviation civile internationale (1979)
  - Le Canada et l'Agence internationale de l'énergie atomique (1979)
  - Le Canada et l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime (1979)
  - 16 Le Canada et l'Organisation météorologique mondiale (1979)
  - 17 Le ministère des Affaires extérieures (en cours de révision)
  - 18 Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social (1979)
  - 19 Le Conseil du Trésor du Canada (1980)
  - 20 La fiscalité au Canada (1980)
  - 21 Apport financier du Canada aux Nations Unies (1979)
  - 22 La faune du Canada (1980)
  - 23 La femme au Canada (1981)
  - 24 Les syndicats ouvriers au Canada (1980)

- 25 La Colombie-Britannique (1983)\*
- 26 L'Alberta (1983)\*
- 27 La Saskatchewan (1982)\*
- 28 Le Manitoba (1982)\*
- 29 L'Ontario (1982)\*
- 30 Le Québec (1982)\*
- 31 Le Nouveau-Brunswick (1982)\*
- 32 La Nouvelle-Écosse (1982)\*
- 33 L'Île-du-Prince-Édouard (1982)\*
- 34 Terre-Neuve (1982)\*
- Commerce extérieur et relations commerciales du Canada (1980)
- 36 Les études universitaires au Canada (1980)
- 37 Le Canada et l'Organisation internationale du Travail (1981)
- 38 Les Inuit du Canada (1980)
- 39 L'enseignement au Canada (1981)\*
- 40 Le Yukon (1982)\*
- 41 Les Territoires du Nord-Ouest (1982)\*
- 42 La Voie maritime du Saint-Laurent (1981)
- 43 La Commission permanente canado-américaine de défense (1982)
- 44 Universités et collèges canadiens autorisés à conférer des grades (1981)\*
- 45 Le gouverneur général du Canada (1981)
- 46 La littérature canadienne-anglaise (1981)
- 47 La littérature canadienne d'expression française (1981)
- 48 La route transcanadienne (1981)
- 49 La pêche au Canada (1981)
- 50 Le Canada au sein du Commonwealth (1982)
- 51 La Gendarmerie royale du Canada (1982)

<sup>\*</sup>Disponible également en allemand et en espagnol.

- 52 Le transport dans le Nord du Canada (1982)
- 53 Le Canada et la Francophonie (1982)
- Le Canada et l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (1982)
- 55 Le système judiciaire au Canada (1982)
- 56 L'industrie canadienne du minerai de fer (1982)
- 57 Le logement au Canada (1982)
- 58 Les arts et la culture au Canada (1982)

### Pages documentaires (encore disponibles)

- No 19 Les grains canadiens (mars 1977)
  - 50 Le Cabinet féderal du Canada (octobre 1982)
  - 74 Lieutenants-gouverneurs, premiers ministres des provinces, etc. (décembre 1982)
  - 86 La coopération du Canada au développement international (avril 1978)
  - 91 Le Canada et l'Organisation mondiale de la santé (février 1975)
  - 98 Les forêts et les industries forestières du Canada (février 1977)
  - 104 Les parcs nationaux du Canada (février 1977)
  - 109 Les élections générales (avril 1978)
  - 119 La garde côtière canadienne (novembre 1973)
  - 123 Les eaux du Canada (juillet 1977)
  - 130 Lieux et parcs historiques nationaux du Canada (décembre 1976)
  - 138 Les transports au Canada (avril 1977)
  - 139 Les minéraux du Canada (mai 1978)

### Feuilles documentaires

- R.S. Nº 1 Climat
  - 2 Géographie du Canada

- 3 Les Arts
- 4 Les Inuit
- 5 Histoire du Canada
- 6 L'Énergie
- 7 Le Gouvernement du Canada
- 8 Agriculture
- 9 Situation actuelle des Indiens du Canada
- 10 Les Télécommunications
- 12 L'Activité économique
- 13 Logement
- 14 Sport
- 15 La Population canadienne
- 16 Les transports
- 17 Commerce extérieur
- 18 L'enseignement
- 19 Les médias d'information

(Nota: R.S. No 11 a été supprimé.)

## Sciences et technologie

Les Communications : l'expérience canadienne

La gestion des forêts : l'expérience canadienne

La Pêche et les Océans : l'expérience canadienne

Les satellites de communications : l'expérience canadienne

#### Déclarations et Discours

77/15\* Conférence sur la coopération économique internationale

Allan MacEachen New York, 13 sept.

77/19 Le Contrôle des armes et le Désarmement

R. Harry Jay New York, 27 oct.

<sup>\*</sup>Les deux premiers chiffres du numéro renvoient à l'année – ici, 1977.

77/22	! Utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique	William Barton New York, 23 nov.
77/23	Le Canada et l'Afrique du Sud	Don Jamieson Ottawa, 19 déc.
78/1	Utilisations des génératrices nucléaires dans l'espace extra-atmosphérique	William Barton New York, 13 fév.
78/7	Le Désarmement : problème de l'organisation de la communauté mondiale	Pierre Trudeau New York, 26 mai
79/7	L'OTAN après 30 ans	Pierre Trudeau Ottawa, 4 avril
79/8	La CNUCED-V : deuxième réunion en Asie	Larry Smith Manille, 9 mai
79/10	Droits de la personne et Migration des réfugiés	Allan Gotlieb Montréal, 11 juin
79/16	Un examen de conscience aux Nations Unies	Flora MacDonald New York, 25 sept.
80/3	La Commission des Droits de l'Homme après trente ans	Yvon Beaulne Genève, 4 fév.
80/4	Le Canada et l'Amérique latine — Hier, aujourd'hui et demain	Mark MacGuigan Windsor, 29 mars
80/5	La Situation en Afghanistan	William Barton New York, 11 jan.
80/6	Mission commerciale en Australie occidentale	Ed Lumley Perth, 19 mai
80/7	Divers aspects du référendum québécois	Gérard Pelletier Paris, 7 mai
80/8	Nécessité de s'attaquer d'urgence au problème des pluies acides	John Roberts Montréal, 23 juin

80/9	Suggestions concernant l'orientation future de l'O.I.T.	Gerald Regan Genève, 13 juin
80/10	Appel en faveur d'une solution véritable à la crise du Kampuchéa	Louis Duclos Genève, 27 mai
80/11	Grandes Questions de la politique étrangère du Canada	Mark MacGuigan Ottawa, 10 juin
80/12	L'Égalité, le Développement et la Paix	Lloyd Axworthy Copenhague, 15 juillet
80/13	Le Développement : recherche d'un avenir à l'échelle planétaire	Mark MacGuigan New York, 26 août
80/14	Le Canada renforce ses liens avec la région du Pacifique	Mark MacGuigan Hong Kong, 2 juil.
80/15	Nouvelles dimensions des relations Nord-Sud: une perspective canadienne	Mark MacGuigan Londres, 7 juillet
80/16	Un impératif de sécurité pour les années quatre-vingts	Mark MacGuigan Winnipeg, 13 juin
80/17	Orienter le changement vers une action collective positive	Mark MacGuigan New York, 22 sept.
80/18	Désarmement et Développement	Mark MacGuigan New York, 23 sept.
80/19	Le Commonwealth et le Déve- loppement mondial	Mark MacGuigan Toronto, 9 oct.
80/20	Relations avec le Japon : avenir prometteur	Mark MacGuigan Toronto, 14 oct.
80/21	Avantages et inconvénients du voisinage avec les États-Unis	Mark MacGuigan Cincinnati, 17 oct.
80/22	Approches de la politique étrangère : différences et similarités	Mark MacGuigan Ottawa, 18 oct.

80/24	Au-delà de la Conférence sur le droit de la mer	Mark MacGuigan Ottawa, 24 oct.
80/25	Contrôle des armements et désar- mement : le Canada souhaite une intensification des efforts	Arthur Menzies New York, 27 oct.
80/26	Le Rôle du Canada dans le dialogue Nord-Sud	Mark MacGuigan Ottawa, 29 oct.
80/27	Le Lien entre le désarmement et le développement	Mark MacGuigan Waterloo, 31 oct.
80/28	Réaffirmer l'engagement envers les principes énoncés dans l'Acte final	Mark MacGuigan Madrid, 12 nov.
80/29	Le Partage du pouvoir : une question fondamentalement politique	Mark MacGuigan Ottawa, 15 nov.
80/30	Le Dialogue Nord-Sud et le Développement international	Allan MacEachen Ottawa, 16 nov.
80/31	L'Information nationale dans le contexte mondial	Pierre Juneau Cambridge, 11 nov.
80/32	Nouvel élan de la politique étrangère du Canada envers la région du Pacifique	Mark MacGuigan Vancouver, 19 nov.
81/1	Intensification des relations entre le Canada et les Caraïbes du Commonwealth	Mark MacGuigan Kingston, 15 janv.
81/2	Approche bilatérale de la politique étrangère du Canada	Mark MacGuigan Toronto, 22 janv.
81/3	Les Droits de l'homme et les Obligations juridiques internationales	Mark MacGuigan Ottawa, 2 fév.
81/4	Problèmes reliés à la conjoncture énergétique internationale	Mark MacGuigan Montréal, 11 fév.

81/5	Les Communications : pierre angulaire des relations internationales	Francis Fox Montréal, 6 mars
81/6	Les Relations entre la Hongrie et le Canada	Mark MacGuigan Budapest, 16 mars
81/7	Les Engagements du Canada en matière de droits de l'homme	Mark MacGuigan Ottawa, 27 mars
81/8	Le Gazoduc de la route de l'Alaska	Mitchell Sharp Seattle, 23 mars
81/9	Les Relations du Canada avec la région du Pacifique dans les années 80	Allan Gotlieb Toronto, 16 avril
81/10	Les Pluies acides : l'un des pro- blèmes les plus graves dans les relations canado-américaines	Mark MacGuigan Buffalo, 2 mai
81/11	Les Pluies acides : un défi à relever	John Roberts Boston, 29 mars
81/12	Il faut régler le problème namibien par la négociation	Michel Dupuy New York, 27 avril
81/13	Les Sommets économiques occidentaux	Allan Gotlieb Winnipeg, 9 avril
81/14	Les Arts et la Culture au Canada : un aperçu de l'attitude du gouvernement	Francis Fox Ottawa, 7 mai
81/15	La politique étrangère commence au service des intérêts nationaux pour aboutir à la participation à l'action internationale	Mark MacGuigan Ottawa, 15 juin
81/16	Le Canada et les Pays du tiers- monde	Mark MacGuigan Ottawa, 16 juin
81/17	Une amélioration dans les relations Nord-Sud s'impose	Pierre Trudeau Ottawa, 15 juin

81/18	Un premier pas en vue de résoudre le conflit au Kampuchéa	Mark MacGuigan New York, 13 juil.
81/19	L'importance de la vérification dans le processus du désarmement et du contrôle des armements	D.S. McPhail Genève, 11 juin
81/20	Le Rôle du Canada au sein de la Francophonie	Pierre De Bané Ottawa, 15 juin
81/21	Le Défi mondial : développement international et tensions Est-Ouest	Mark MacGuigan Couchiching, 29 juil.
81/22	Les Sources d'énergie nouvelles et renouvelables : exigences et solutions	Pierre Trudeau Nairobi, 11 août
81/23	Le Canada, la Chine et la Règle de droit	Mark MacGuigan Pékin, 20 août
81/24	Les Investissements étrangers et les Questions énergétiques : le point de vue canadien	Mark MacGuigan New York, 30 sept.
81/25	Le Rôle du Canada dans la prospective Nord-Sud	Mark MacGuigan Montréal, 3 oct.
81/26	Sensibiliser davantage le public aux questions du désarmement	Mark MacGuigan Ottawa, 22 oct.
81/27	L'Importance des Nations Unies dans les affaires mondiales	Mark MacGuigan New York, 21 sept.
81/28	L'Alliance de l'Atlantique Nord est le fondement de notre sécurité	Mark MacGuigan Bruxelles, 10 déc.
81/29	L'Éducation et le Progrès dans le monde	Marcel Massé Saskatoon, 25 sept.
81/30	Le Canada et la Communauté européenne	Mark MacGuigan Ottawa, 15 déc.

į

81/31	Le désarmement est essentiel à la sécurité et à la stabilité internationales	Arthur Menzies New York, 28 oct.
81/32	Le Concept de la communauté économique du Pacifique, selon un point de vue canadien	R.G. Rogers San Francisco, 10 nov.
82/1	Le Canada et les États-Unis dans les années 80 : association, conflit ou ?	Mark MacGuigan Los Angeles, 28 jan.
82/2	Défi posé au Canada et aux États-Unis	Mark MacGuigan Los Angeles, 29 jan.
82/3	Les droits de l'homme sont violés en Pologne	Mark MacGuigan Madrid, 9 février
82/4	Le Canada s'apprête à participer à la deuxième session extraordinaire de l'ONU sur le désarmement	Mark MacGuigan Ottawa, 25 fév.
82/5	La Politique canadienne en Afrique	Pierre De Bané Montréal, 23 fév.
82/6	La Sécurité internationale et le Désarmement	Arthur Menzies Ottawa, 3 fév.
82/7	L'Importance des exportations	Pierre De Bané Montréal, 23 fév.
82/8	Le Canada se préoccupe de la paix au Moyen-Orient	Mark MacGuigan Ottawa, 31 mars
82/9	L'Alliance de l'Atlantique se consacre au maintien de la paix	Mark MacGuigan Luxembourg, 17 mai
82/10	La poussée technologique alimente la course aux armements	Pierre Trudeau New York, 19 juin
82/11	La Question épineuse des pluies acides	John Roberts NouvOrléans, 21 juin

82/12	L'Amérique centrale et la Politique étrangère du Canada	Mark MacGuigan Toronto, 31 mars
82/13	Le Défi commercial du Canada dans les années 80	Edward Lumley Toronto, 22 juin
82/14	Il faut enrayer de toute urgence les pluies acides	John Roberts Atlanta, 24 juin
82/15	La Position du Canada face à la résolution de l'ONU sur la question de la Palestine	Michael Kergin New York, 26 juin
82/16	Le Canada et la Conjoncture mondiale	Mark MacGuigan Charlottetown, 5 juil.
82/17	Pas de paix sans accords sur la maîtrise des armements et le désarmement	Mark MacGuigan Pugwash, 16 juil.
82/18	La Coopération entre le Canada et l'ASEAN	Mark MacGuigan Singapour, 17 juin
82/19	Expansion des relations entre le Canada et l'Asie du Sud-Est	Mark MacGuigan Singapour, 21 juin
82/20	Le Dialogue Nord-Sud : un tour d'horizon canadien	Mark MacGuigan Baltimore, 21 juil.
82/21	Bref aperçu des préoccupations commerciales canado-américaines	Edward Lumley New York, 22 juil.
82/22	Culture, Technologie et Politique étrangère	de Montigny Marchand Vancouver, 14 août
83/23	Le Canada et la Promotion et la Protection internationales des droits de l'homme	Mark MacGuigan Toronto, 31 août
82/24	L'Amérique du Nord et l'Europe dans les relations Nord-Sud	Mark MacGuigan Ponta Delgada, 4 sept.

82/25	Les Sociétés transnationales, les Investissements et le Défi Nord-Sud	Mark MacGuigan Toronto, 7 sept.
82/26	L'Avenir du commerce international	Edward Lumley Washington, 20 sept.
82/27	Résoudre les problèmes mondiaux grâce à une meilleure coopération au sein de l'ONU	Allan J. MacEachen New York, 27 sept.
82/28	Le Canada et le Moyen-Orient à la lumière de la crise au Liban	Pierre De Bané Québec, 30 sept.
82/29	La Maîtrise des armements et le Désarmement : vers un monde plus sûr	Allan J. MacEachen Ottawa, 25 oct.
82/30	Le Canada face à la conjoncture économique internationale	Gerald Regan Toronto, 29 oct.
82/31	Pour une meilleure coopération entre le Canada et la France	Pierre Trudeau Paris, 9 nov.
82/32	Le Canada et la Francophonie	Pierre Trudeau Paris, 10 nov.
83/1	Les Négociations en 1983 : vers une sécurité mutuelle	Allan J. MacEachen Genève, 1 <sup>er</sup> fév.

#### **BON DE COMMANDE I**

# Catalogue des publications diffusées à l'étranger Nº 40 – 1983

Première partie (distribution gratuite)

# Adresser la commande à la mission canadienne la plus proche (Préciser, au besoin, la langue voulue.)

Veuillez m'envoyer comme suit :	
Affiche de photos	Déclarations et Discours (indiquer le numéro)
Biographies	
Le Canada à l'heure du monde	Documents (indiquer le numéro)
Dépliants	
Hebdo Canada	Feuilles documentaires (indiquer le numéro)
La Politique canadienne de non-prolifération nucléaire	Sciences et technologie (indiquer le sujet)
Publications des missions	
Les Régions du Canada 🔲	
Revue annuelle	· ·
Veuillez porter mon nom sur la li	ste d'envoi des publications suivantes :
Hebdo Canada	Déclarations et Discours
Noticiario de Canadá 🔲	Documents (série)
Noticias do Canadá	Publications des missions (si disponibles).
Nom	
Adresse	n lettres majuscules)
•••••	
Profession	Employeur

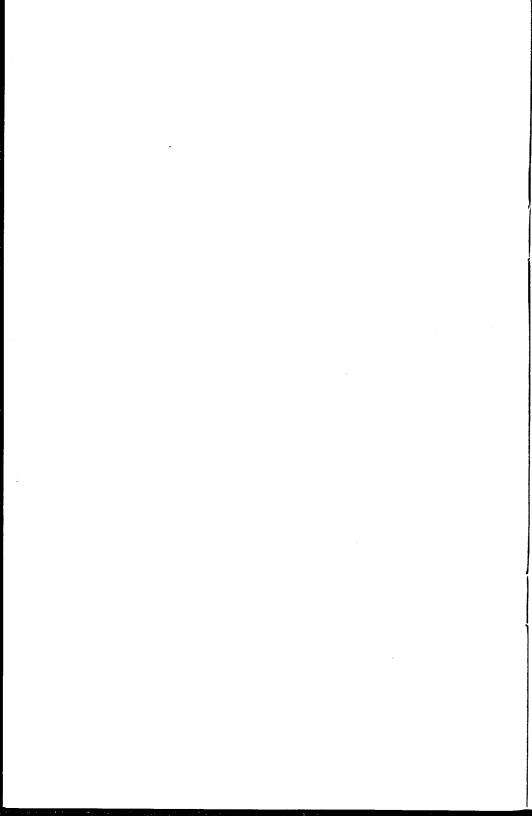
# **DEUXIÈME PARTIE**

# Publications non gratuites (Bon de commande page 19)

Documents sur les relations extérieures du Canada*		
	Canada	Autres pays
Volume 1, 1909-1918	. \$10	\$12
Volume 2, La Conférence de la Paix ; Paris, 1919	. 5	6
Volume 3, 1919-1925		14,40
Volume 4, 1926-1930	. 12,75	15,30
Volume 5, 1931 - 1935	. 10	12
Volume 6, 1936-1939	. 15	18
Volume 7, 1939-1941, Tome I	. 15	18
Volume 8, 1939-1941, Tome II	. 15	18
Volume 9, 1942-1943		18
Volume 12, 1946	. 15	18
*Documents en anglais avec présentation et notes explicatives bilingues. Présentation distincte en français et en anglais pour les deux premiers volumes.  Volumes 10 et 11 en préparation.  Représentants du Canada à l'étranger  Répertoire bilingue des bureaux diplomatiques, consulaire et commerciaux du Canada à l'étranger	s . \$ 4,15	\$ 5
Corps diplomatique et représentants consulaires et autres au Canada		
Répertoire bilingue des missions diplomatiques et des bureaux consulaires et commerciaux étrangers au		
Canada et Nations Unies 1945-1975	\$ 3,95 \$ 4,50	\$ 4,75 \$ 5,40

### **Traités**

Textes des traités et autres accords internationaux auxquels le Canada est devenu partie. Cette collection comporte environ 20 fascicules par an. Prix sur demande.



#### **BON DE COMMANDE II**

#### Catalogue des publications diffusées à l'étranger Nº 40 — 1983 Deuxième partie (distribution non gratuite)

Service de commandes postales Centre d'édition Approvisionnements et Services Canada Hull (Québec), Canada K1A 0S9

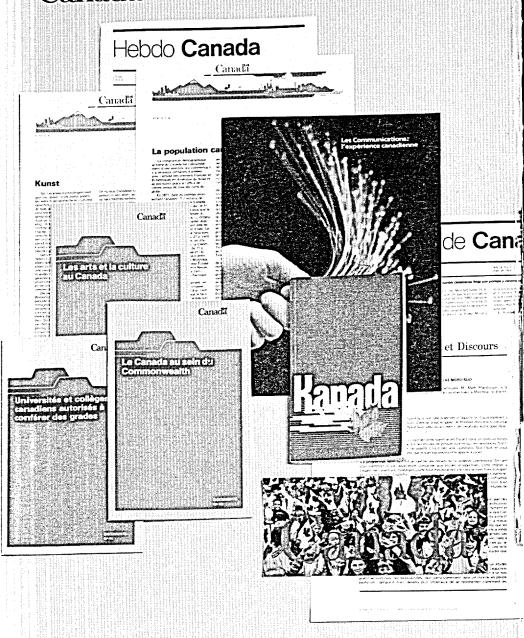
Receveur général du Canada.

Veuillez trouver ci-joint la somme de * Prière publications suivantes du ministère des Affaires extérieures :	de m'adresser les
Titres	Montant
Total	
(en lettres majuscules)	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Adresse	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
••••••••••••••••	

\*Les chèques ou mandats-poste doivent être libellés en devises canadiennes, à l'ordre du

# NOTES

# **Canadä**





Affaires extérieures Canada External Affairs Canada